

<http://www.bosmal.com.pl>E-mail:
bosmal@bosmal.com.pl**Sekretariat:**☎ +48 33 8130539
☎ +48 33 8130538
☎ +48 33 8125038

REGON: 072907563

NIP: 547-201-31-59

Konta bankowe:**Bank Pekao SA**32 1240 4142 1111 0000
4823 8630,**Bank Handlowy SA**08 1030 1087 0000 0000
8317 2002**Kapitał zak.:** 5 150 000 zł

Bielsko-Biała, 09.10.2017r.

Dotyczy: przetargu nieograniczonego na dostawę aparatury do wykrywania mikroprzerw (impulsów napięciowych) występujących w instalacjach elektrycznych samochodów - BOS/175/NZ/17

Niniejszym informujemy, iż w dniu 09.10.2017r. wpłynęły do Instytutu Badań i Rozwoju Motoryzacji BOSMAL Sp. z o.o. zapytania jednego z potencjalnych oferentów, dotyczące SIWZ. Poniżej udzielamy następujących wyjaśnień.

PYTANIA:

Zwracamy się z prośbą o wyjaśnienia oraz zmiany wskazane poniżej.

Zamawiający wskazuje w następujących częściach Wzoru Umowy.

1.

5) Wykonawca jest zobowiązany do przywiezienia urządzenia do miejsca wskazanego przez zamawiającego wraz z kompletem instrukcji obsługi w języku polskim lub angielskim, instrukcją obsługi w języku polskim, w zakresie dotyczącym bezpieczeństwa użytkownika, certyfikatami CE/deklaracjami zgodności (jeżeli są one wymagane dla urządzeń będących przedmiotem zamówienia).

Wymóg ten pojawia się również w SIWZ.

Nie dostarczamy instrukcji w języku polski, nawet uproszczonej. Dostarczamy tylko i wyłącznie instrukcje w języku angielskim, załączone przez producenta.

Do dostawy nie jest załączana żadna inna dokumentacja oprócz instrukcji obsługi w języku angielskim i dokumentów przewozowych.

Wszystkie certyfikaty, które zostały wystawione dla naszych produktów są dostępne do wglądu na naszej stronie internetowej [\[redacted\]](#).

Czy Zamawiający wyraża zgodę na wprowadzenie modyfikacji w zakresie w/w wymogów?

Czy Zamawiający wyraża zgodę na wprowadzenie modyfikacji w zakresie w/w wymogów?

2.

10) Wykonawca będzie zobowiązany do przeprowadzenia podstawowego - ujętego w cenie oferty - instruktażu obejmującego obsługę oprogramowania oraz aparatury do wykrywania mikroprzerw (szkolenie wymagane tylko w przypadku dostarczenia aparatury z dedykowanym oprogramowaniem innym niż LabView).

Opis przedmiotu Zamówienia nie specyfikuje udzielenia licencji na oprogramowanie.

Czy Zamawiający miał zatem na myśli aparaturę kompatybilną z oprogramowaniem LabVIEW? Czy w przypadku dostarczenia takiej Zamawiający nie będzie wymagał przeprowadzenia instruktażu?

AQAP 2110:2009
PN-EN ISO 9001:2009
1124/A/2015JBS-199/2/2015
B-21/2/2015

4 022 2010 L



3.

- 25) Wykonawca zobowiązuje się przestrzegać postanowień w zakresie zachowania tajemnicy handlowej oraz zachowania poufności, na etapie realizacji umowy, w razie wystąpienia konieczności przekazania Wykonawcy informacji stanowiących tajemnicę handlową zamawiającego.

W przypadku uznania przez Zamawiającego, że, w ramach realizacji umowy, koniecznym jest przekazanie Wykonawcy informacji stanowiącej tajemnicę handlową Zamawiającego, chcielibyśmy – przed przekazaniem tej informacji – uzyskać powiadomienie od Zamawiającego, że taka sytuacja zaistniała i podjąć decyzję, czy chcemy taką informację otrzymać i, czy z naszej perspektywy, jest ona niezbędną do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy.

Jako spółka pozostająca częścią globalnej grupy kapitałowej, musimy mieć na uwadze szczególną ostrożność w przypadkach, gdy otrzymujemy informacje będące tajemnicą handlową innych podmiotów.

Ponadto chcielibyśmy, aby po obustronnej zgodzie na przekazanie takiej informacji, została ona każdorazowo oznaczona jako „poufna”, aby nie ulegało wątpliwości, w jaki sposób powinna zostać sklasyfikowana.

Czy Zamawiający wyrażą zgodę na uwzględnienie wyżej wskazanych uściśleń w ramach punktu 25 umowy?

Czy Zamawiający wyrażą zgodę na uwzględnienie wyżej wskazanych uściśleń w ramach punktu 25 umowy?

4.

- 28) W sprawach, których nie reguluje umowa, będą miały zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego i Ustawy wraz z aktami wykonawczymi do tych ustaw oraz przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

Zwracamy się z prośbą o usunięcie referencji w zakresie przepisów ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

[REDAKCYJNA CZĘŚĆ] operujemy w ramach warunków oferowanych przez naszego właściciela, a jednocześnie producenta oferowanych przez nas produktów. Warunki te zapewniają ochronę Zamawiającemu:

nie będzie miało żadnych zobowiązań na podstawie niniejszego punktu wobec jakichkolwiek roszczeń dotyczących lub wynikających z (a) modyfikacji dokonanych przez Klienta na Sprzęcie, Oprogramowaniu lub Usłudze; (b) użytkowania Sprzętu, Oprogramowania lub Usługi niezgodnego z mającą do nich zastosowanie dokumentacją dostarczoną przez ; (c) łączenia, operowania i użytkowania Sprzętu, Oprogramowania lub Usługi z jakimkolwiek sprzętem, oprogramowaniem lub usługą, których dostawcą nie jest ; (d) wypełnienia przez specyfikacji i wskazówek Klienta, w tym włączenia jakiegokolwiek oprogramowania lub innych materiałów dostarczonych bądź zamówionych przez Klienta; lub (e) Produktów Innych Marek.

Powyższe stanowi jedyny środek realizacji roszczeń Klienta, a zarazem jedyną odpowiedzialność i zobowiązanie , za naruszenie jakichkolwiek patentów, znaków towarowych lub praw autorskich czy innych praw własności intelektualnej. NINIEJSZE OGRANICZONE PRAWO DO ODSZKODOWANIA ZASTĘPUJE WSZELKIE INNE USTAWOWE BĄDŹ DOMNIEMANE GWARANCJE Z TYTUŁU NARUSZENIA PRAWA.

Niezależnie od powyższego, jeśli uzna, i jego opinia będzie uzasadniona, że Sprzęt, Oprogramowanie lub Usługi mogą zostać uznane za naruszające prawo, w celu ograniczenia ewentualnych szkód może, wedle uznania: (i) uzyskać dla Klienta prawo do dalszego korzystania ze Sprzętu, Oprogramowania lub Usług; (ii) wymienić je na porównywalny Sprzęt, Oprogramowanie lub Usługi, które są wolne od takiego naruszenia; lub (iii) zwrócić

koszt opłat Klientowi, w którym to przypadku Klient niezwłocznie zwróci Sprzęt i/lub zaprzestanie korzystania z Oprogramowania lub Usług.

Odpowiedzialność odszkodowawcza opisana w niniejszym punkcie nie może być wyższa niż limit przewidziany w punkcie 11.

15. PRAWA MAJĄTKOWE. zastrzega sobie wszelkie prawa, prawa własności oraz udziały w jakichkolwiek prawach własności intelektualnej zawartych lub ucieleśnionych w Produktach, lub wynikających z Usług, w tym jakichkolwiek ulepszeń w ustawieniach stworzonych lub dostarczonych przez na mocy niniejszych OWS. Żaden z fragmentów niniejszych OWS nie będzie traktowany jako przyznanie Klientowi jakichkolwiek praw własności do takiej własności intelektualnej.

Czy Zamawiający wyraża zgodę na uwzględnienie wyżej wskazanych modyfikacji w ramach punktu 28 umowy?

5. Zamawiający wymaga minimalnego 12-miesięcznego okresu gwarancji udzielanego na elementy dostarczane w niniejszym postępowaniu.

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na okres gwarancji wyrażony jako 12-24 miesiące na sprzęt oraz 90 dni na nośniki ze sterownikami?

Nośnik to element nietrwały, który łatwo może ulec zniszczeniu bądź uszkodzeniu – w przypadku takiej sytuacji nasi Klienci wciąż posiadają możliwość dostępu do sterowników on-line.

Czy Zamawiający wyraża zgodę na wskazanie innego czasu gwarancji dla nośników (DVD, USB, pendrive...)?

ODPOWIEDZI :

Ad.1

Zamawiający wyraża zgodę na dostarczenie instrukcji obsługi w zakresie dotyczącym bezpieczeństwa użytkownika w języku angielskim.

Ad.2

Punkt ten nie dotyczy sprzętu opartego o oprogramowanie LabVIEW.

Ad.3

Zamawiający wyraża zgodę z zastrzeżeniem, że wszelkie uściślenia będą zawarte w umowie z wybranym Wykonawcą.

Ad.4

Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację zapisu na etapie zawarcia umowy z wybranym Wykonawcą, jeżeli propozycja wybranego Wykonawcy, będzie zapewniała ochronę zamawiającego w niniejszym zakresie.

Ad.5

Zamawiający wyraża zgodę na wskazanie innego czasu gwarancji dla nośników.